

Declaração

Muito obrigado por escolher a xTool!

Se estiver a usar o produto pela primeira vez, leia atentamente todos os materiais que acompanham o produto para melhorar a sua experiência com ele. Se não usar o produto de acordo com as instruções e exigências do Manual, ou operar o produto de forma incorreta devido à má compreensão etc., a Empresa não se responsabilizará por qualquer prejuízo resultante.

A Empresa compilou o conteúdo do Manual rigorosa e cuidadosamente, mas podem existir erros ou omissões.

A Empresa compromete-se a melhorar continuamente as funções do produto e a qualidade do serviço e, portanto, reserva-se o direito de alterar qualquer produto ou software descrito no Manual e o conteúdo do Manual a qualquer momento.

O Manual destina-se a ajudá-lo a usar o produto corretamente e não inclui qualquer descrição de configuração de hardware e software. Para a configuração do produto, consulte o contrato relacionado (se houver) e a lista da embalagem ou consulte o seu distribuidor. As imagens no Manual são somente para referência e o produto real pode variar.

Protegido pelas leis e regulações de direito de autor, o Manual não deve ser reproduzido ou transcrito de nenhuma forma, ou ser transmitido em nenhuma rede com ou sem fio de qualquer maneira, ou ser traduzido em qualquer idioma, ou ser modificado de qualquer forma, tais como modificação de conteúdo, imagem, ou layout, sem a autorização prévia por escrito da Empresa.

A Empresa está empenhada em melhorar continuamente o produto e os materiais relacionados. O produto e o Manual estão sujeitos a alterações e pode encontrar atualizações em **xtool.com**.

Segurança em Primeiro Lugar (Importante)

Leia e familiarize-se com todos os cuidados e procedimentos de segurança antes de usar a máquina. Assegure que o produto está adequadamente instalado e siga estritamente todas as precauções durante a operação.

- O produto só funciona com a xTool P3. Leia e familiarize-se com todas as precauções e procedimentos de segurança da xTool P3 antes de utilizar este produto.
- Não desloque ou coloque este produto num declive.
- Não utilize este produto para deslocar a xTool P3 sobre superfícies irregulares (por exemplo, uma estrada com pedras).
- Antes de utilizar a xTool P3 para o processamento, pise as posições ON dos quatro pedais de travão neste produto.
- Para evitar a ferrugem, não guarde ou utilize este produto num ambiente húmido.

Responsável na UE

Responsável na UE: Makeblock Europe B.V.

Endereço: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

Endereço de e-mail: support@info.xtool.com

Serviços de pós-vendas

Para apoio técnico, entre em contacto conosco através do e-mail support@info.xtool.com.

Para mais informações sobre o serviço de pós-venda, visite support.xtool.com.

Fabricado por: Makeblock Co., Ltd.

Endereço da empresa: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

스테이트먼트

xTool 제품을 구입해 주셔서 감사합니다!

본 제품을 처음 사용하는 경우 제품과 함께 제공되는 모든 자료를 주의 깊게 읽으시면 더 나은 사용 경험을 즐기실 수 있습니다. 본 사용설명서의 지시 및 요구사항에 따라 본 제품을 사용하지 않거나, 이해 부족 등으로 제품을 오작동 시킨 경우, 그 회사 손실 대해 일체의 책임을 지지 않습니다.

그 회사 사용설명서의 내용을 엄밀하고 주의 깊게 정리하였으나 해당 설명서에는 오류나 누락이 있을 수 있습니다.

그 회사 제품의 기능과 서비스 품질을 지속적으로 개선하기 위해 최선을 다하고 있으며, 이에 따라 사용설명서 및 여기 내용에 설명된 제품이나 소프트웨어를 언제든지 변경할 수 있는 권리를 보유합니다.

본 사용설명서는 제품을 올바르게 사용하는 데 도움을 드리기 위해 제작되었으며 하드웨어 및 소프트웨어 구성에 대한 설명은 포함하지 않습니다. 본 제품 구성에 대해서는 관련 계약서(있는 경우) 및 포장 목록을 참조하거나 대리점에 문의하세요. 본 사용설명서의 이미지는 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.

저작권법 및 규정으로 보호되는 이 설명서는 회사의 사전 서면 승인 없이 어떠한 방식으로든 복제 또는 복사하거나, 어떠한 방식으로든 유선 또는 무선 네트워크를 통해 전송하거나, 어떠한 언어로든 번역하거나, 콘텐츠, 이미지 또는 레이아웃 수정과 같은 어떠한 방식으로든 수정할 수 없습니다.

회사 제품 및 관련 소재를 지속적으로 개선하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 제품 및 설명서는 변경될 수 있으며 업데이트 사항은 xtool.com에서 확인할 수 있습니다.

안전제일 (중요함)

기기를 사용하기 전에 모든 안전 예방 조치 및 절차를 읽고 숙지합니다. 제품이 제대로 설치되어 있는지 확인하고, 작업 중에는 모든 안전 예방 조치를 엄격하게 따르십시오.

- 이 제품은 xTool P3에만 사용할 수 있습니다. 이 제품을 사용하기 전에 xTool P3에 대한 모든 안전 예방 조치와 절차를 읽고 숙지하십시오.
- 이 제품을 경사면에서 움직이거나 경사면에 놓지 마십시오.
- 이 제품을 자갈길과 같은 울퉁불퉁한 표면에서 xTool P3를 옮기는 데 사용하지 마십시오.
- xTool P3로 가공하기 전에, 이 제품의 브레이크 페달 네 개가 모두 ON 위치로 발혀 있는지 확인하십시오.
- 녹이 스는 것을 방지하기 위해 이 제품을 습한 환경에 보관하거나 사용하지 마십시오.

애프터 서비스

기술 지원이 필요한 경우 support@info.xtool.com 으로 문의하십시오. 애프터 서비스에 대한 자세한 내용은 support.xtool.com을 방문하십시오.

Oświadczenie

Dziękujemy za wybranie produktów xTool!

Jeśli używasz tego produktu po raz pierwszy, należy dokładnie przeczytać dołączone materiały, aby poprawić komfort użytkowania. W przypadku używania tego urządzenia niezgodnie z instrukcjami i wymaganiami podanymi w tym podręczniku, lub niewłaściwego użytkowania spowodowanego między innymi niezrozumieniem, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za wszelkie wyniki z tego straty.

Treść tego podręcznika została rygorystycznie i starannie zestawiona, tym niemniej mogą w nim wystąpić błędy lub pominięcia.

Przywiązujemy wagę do stałego poprawiania funkcji produktów i jakości usług, dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmian w dowolnym czasie we wszelkich produktach i oprogramowaniu opisanymi w tym podręczniku, jak również zmian w treści samego podręcznika.

Podręcznik ma na celu pomóc użytkownikowi we właściwym korzystaniu z tego urządzenia, nie zawiera jednak opisu konfiguracji sprzętu i oprogramowania. Informacji na temat konfiguracji urządzenia należy szukać w powiązanej z nim umowie (jeśli dotyczy) lub skontaktować się z dystrybutorem. Rysunki w podręczniku są wyłącznie instruktażowe, a rzeczywisty produkt może być różny.

Niniejszy podręcznik podlega ochronie wynikającej z praw autorskich i innych praw i nie może być, bez uzyskania uprzednio naszej pisemnej zgody, reprodukowany ani transkrybowany w jakikolwiek sposób, przesłany w sieci przewodowej i bezprzewodowej w jakkolwiek sposób, tłumaczony na inne języki, modyfikowany w jakikolwiek sposób odnośnie treści, rysunków lub układu.

Przywiązujemy wagę do ciągłego ulepszania produktu i związanych z nim materiałów. Dlatego sam produkt i podręcznik podlegają zmianom, a aktualizacje można znaleźć w witrynie pod adresem **xtool.com**.

Najważniejsze jest bezpieczeństwo (ważne uwagi)

Zanim rozpoczniesz użytkowanie tego urządzenia przeczytaj i zapoznaj się z wszystkimi procedurami i środkami ostrożności. Ścisłe przestrzegaj wszystkich środków ostrożności. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo złożone.

- Ten produkt może współpracować tylko z urządzeniem xTool P3. Przed użyciem tego produktu przeczytaj i zapoznaj się ze wszystkimi środkami bezpieczeństwa i procedurami dotyczącymi urządzenia xTool P3.
- Nie przesuwaj i nie umieszczaj produktu w miejscach pochylonych.
- Nie używaj tego produktu do przesuwania urządzenia xTool P3 po nierównych nawierzchniach (np. wyboistych drogach).
- Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem xTool P3 upewnij się, że wszystkie cztery pedały hamulca zostały nadepnięte na pozycję ON.
- Aby zapobiec rdzewieniu, nie przechowuj i nie używaj tego produktu w wilgotnym środowisku.

Osoba odpowiedzialna w UE

Osoba odpowiedzialna w UE: Makeblock Europe B.V.

Adres: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, Holandia

Adres e-mail: support@info.xtool.com

Obsługa posprzedażna

Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się pod adresem support@info.xtool.com.

Aby uzyskać więcej informacji na temat obsługi posprzedażnej, przejdź do support.xtool.com.

Wyprodukowane przez: Makeblock Co., Ltd.

Adres firmy: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

説明

xTool製品へようこそ！

製品の利用体験を向上させるために、本製品を初めて使用する場合は製品に付属するすべての資料をよくお読みください。取扱説明書の説明や要求事項に従って製品を使用しなかった場合、または誤解などにより製品を誤操作した場合、当社はそれによって生じたいかなる損失についても責任を負わないものとします。

当社は、本書の内容を厳密かつ慎重に照合しておりますが、誤字や脱字が残っている場合があります。

当社は、製品の機能とサービスの品質を継続的に改善することに専念しており、本書に記載されている製品またはソフトウェア、および本書の内容について、いつでも変更する権利を留保します。

本書は、ユーザーが製品を適切に使用することを目的とし、ハードウェアおよびソフトウェアの構成に関する説明は含まれていません。製品の構成については、マニュアルを参照してください。本書の画像は参照用であり、実際の製品と異なる場合があります。

本マニュアルは、著作権法および規制によって保護されているため、当社の書面による事前の許可なしに、本書をいかなる手段によっても複製、転写したり、いかなる有線または無線ネットワークでいかなる方法によっても送信したり、いかなる言語に翻訳したり、いかなる内容、写真、レイアウトなどの変更を行ったりすることを禁じます。

当社は製品や関連資材の継続的な改良に取り組んでいます。製品やマニュアルは変更されることがあります。更新情報は、jp.xtool.comで参照できます。

安全第一（重要）

機械を使用する前に、すべての安全上の注意事項と手順を読み、よく理解してください。製品が正常に取り付けられ、動作中にすべての安全上の注意事項に厳密に従っていることを確認します。

- 本製品はxTool P3でのみ動作します。本製品を使用する前に、xTool P3のすべての安全上のご注意と手順をよく読んで理解してください。
- 本製品を傾斜のある場所に移動または設置しないでください。
- 本製品を使用して、xTool P3を表面が不均一な場所（岩や石が多い場所など）に移動しないでください。
- xTool P3を加工に使用する前に、本製品の4つのブレーキ ペダルのONが踏まれて固定されていることを確認してください。
- 錆を防ぐため、湿気の多い環境で本製品を保管または使用しないでください。

アフターサービス

テクニカルサポートに関するお問い合わせは、support@info.xtool.comまでお願いいたします。

アフターサービスに関する詳しい情報は、サポートサイト support.xtool.comにてご確認いただけます。

声明

欢迎使用 xTool 产品！

首次使用本产品，请先仔细阅读随产品配送的所有资料，以便更好地使用本产品。若未能依照说明和要求使用产品，或由于理解错误等原因误操作本产品，公司将不对由此导致的任何损失承担任何责任。

公司已经对本手册的内容进行了严格、仔细的校勘，但不能确保本手册完全无错误或是疏漏。

公司致力于不断改进产品功能，提升服务品质，因此保留随时更改本手册所叙述任何产品或软件程序及本手册内容的权利。

本手册旨在帮助用户正确使用本产品，并不包括对本产品的软硬件配置的任何说明。有关产品配置情况，请参阅相关合同（如有）和装箱清单，或咨询出售此产品的相关人员。本手册中的图片仅供参考，请以产品实物为准。

本手册受著作权法律法规的保护。未经公司事先书面授权，不得以任何方式复制或抄录本手册，不得以任何形式在任何有线或无线网络中传送本手册，不得将本手册翻译成任何语言，也不得对本手册进行任何内容、图片、布局等的修改。

公司致力于不断优化产品及其相关资料，产品或本手册内容如有变动，请以公司公布的最新信息为准，具体可访问 s.makextool.com/wiki/home 了解。

安全第一（必读）

在操作本产品之前，请阅读并熟悉所有安全须知和操作方法。操作时，应确保本产品已正确组装，并严格遵守所有安全规定。

- 本产品仅可搭配 xTool P3 使用。使用前请阅读并熟悉 xTool P3 的安全须知和操作方法。
- 请勿在斜坡上移动或停放本产品。
- 请勿在不平坦的路面（例如石头路面）上使用本产品移动 xTool P3。
- 使用 xTool P3 进行加工前，请确保已踩下本产品四个制动踏板的 ON 位置。
- 请勿在潮湿环境中存放或使用本产品，以防锈蚀。

产品有毒有害物质或元素的名称及含量表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
焊锡	○	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
电子元器件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

备注：以上“X”的部件中，部分含有有害物质超标是由于目前行业水平有限，暂时无法实现替代或减量化。

 本标识内数字表示自产品组装出厂之日起算，产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。

售后服务

更多产品信息，可访问 s.makextool.com/wiki/home。

如需技术支持，可通过以下方式联系我们：

- QQ 技术支持：800182013
- 技术支持热线：400-893-0004
- 微信公众号：童心制物售后

制造商：深圳市创客工场科技有限公司

公司地址：广东省深圳市南山区桃源街道学苑大道 1001 号南山智园 C3 栋 4 层

XTOOL
P3 Mobile Work StandSafety
Instructions

Sicherheitshinweise | Instrucciones de seguridad | Consignes de

sécurité | Istruzioni di sicurezza | Veiligheidsinstructies | Instruções

de segurança | Instrukcje bezpieczeństwa | 安全上のご注意 | 안전

지침 | 安全説明 | 安全说明

Statement

Thank you for choosing xTool products!

If you use the product for the first time, read carefully all the accompanying materials of the product to improve your experience with it. If you do not use the product according to the instructions and requirements of the Manual, or mis-operate the product due to misunderstanding, etc., the Company shall bear no responsibility for any loss resulting therefrom.

The Company has collated the content of the Manual rigorously and carefully, but errors or omissions may remain.

The Company is committed to continuously improving product functions and service quality, and therefore reserves the right to change any product or software described in the Manual and the content of the Manual at any time.

The Manual is intended to help you use the product properly and does not include any description of hardware and software configuration. For product configuration, refer to the related contract (if any) and packing list, or consult your distributor. Images in the Manual are for reference only and the actual product may vary.

Protected by copyright laws and regulations, the Manual shall not be reproduced or transcribed in any vway, or be transmitted on any wired or wireless network in any manner, or be translated into any language, or be modified in any way, such as content, image, or layout modification, without the prior written authorization of the Company.

The Company is committed to continuously improving the product and related materials. The product and the Manual are subject to change, and updates can be found at **xtool.com**.

Safety first (important)

Read and get familiar with all safety precautions and procedures before using the product. Strictly follow all safety precautions. Ensure that the product is properly assembled.

- The product can work only with xTool P3. Read and get familiar with all safety precautions and procedures about xTool P3 before using this product.
- Do not move or place this product on a slope.
- Do not use this product to move xTool P3 on uneven surfaces (such as a rocky road).
- Before using xTool P3 for processing, make sure that the ON positions of the four brake pedals on this product have been stepped on.
- To prevent rust, do not store or use this product in a humid environment.

EU responsible person

EU Responsible Person: Makeblock Europe B.V.

Address: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

E-mail address: support@info.xtool.com

After-sales services

For technical support, contact us at support@info.xtool.com.

For more information about after-sales services, visit support.xtool.com.

Manufactured by: Makeblock Co., Ltd.

Company address: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

Déclaration

Bienvenue sur les produits xTool !

En cas de première utilisation du produit, lisez attentivement tous les documents d'accompagnement du produit afin d'améliorer votre expérience avec celui-ci. La société ne sera pas responsable des pertes qui résulteront d'une utilisation incorrecte du produit selon les instructions et les exigences du manuel, ou d'une mauvaise utilisation du produit en raison d'un malentendu de votre part.

La société a rassemblé le contenu du manuel avec rigueur et attention, mais il est possible qu'il subsiste des erreurs ou des omissions.

La société s'engage à améliorer continuellement les fonctions des produits et la qualité du service, et se réserve donc le droit de modification de tout produit ou logiciel décrit dans le manuel et le contenu du manuel à tout moment.

Le manuel est destiné à vous aider à utiliser le produit correctement et ne comprend aucune description de la configuration matérielle et logicielle. Reportez-vous au contrat correspondant (le cas échéant) et à la liste de colisage pour la configuration du produit, ou consultez votre distributeur. Les images du manuel sont fournies à titre de référence uniquement et le produit réel peut varier.

Protégé par les lois et réglementations sur le droit d'auteur, le manuel ne doit pas être reproduit ou transcrit de quelque manière que ce soit, ni transmis sur un réseau avec ou sans fil de quelque manière que ce soit, ni traduit dans quelque langue que ce soit, ni modifié de quelque manière que ce soit, notamment en ce qui concerne le contenu, les images ou la mise en page, sans l'autorisation écrite préalable de la société.

La Société s'engage à améliorer en permanence le produit et les matériaux associés. Le produit et le Manuel sont soumis à modification, et les mises à jour sont disponibles à l'adresse **xtool.com**.

La sécurité d'abord (Important)

Avant d'utiliser la machine, lisez et familiarisez-vous avec toutes les précautions et procédures de sécurité. Assurez-vous que le produit est correctement installé et suivez strictement les précautions de sécurité durant l'opération.

- Le produit ne peut fonctionner qu'avec le xTool P3. Lisez et familiarisez-vous avec toutes les précautions et procédures de sécurité sur le xTool P3 avant d'utiliser ce produit.
- Ne déplacez ou ne placez pas ce produit en pente.
- N'utilisez pas ce produit pour déplacer le xTool P3 sur des surfaces inégales (comme une route caillouteuse).
- Avant d'utiliser le xTool P3 pour le traitement, assurez-vous d'avoir appuyé sur la position ON des quatre pédales de frein sur ce produit.
- Pour éviter la rouille, ne rangez ou n'utilisez pas ce produit dans un environnement humide.

Personne responsable pour l'UE

Personne responsable pour l'UE: Makeblock Europe B.V.

Adresse : Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

Adresse e-mail : support@info.xtool.com

Services après-vente

Pour obtenir une assistance technique, contactez-nous à l'adresse support@info.xtool.com.

Pour plus d'informations sur les services après-vente, visitez support.xtool.com.

Fabriquéd par : Makeblock Co., Ltd.

Adresse de l'entreprise : Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

Erklärung

Vielen Dank, dass Sie sich für xTool-Produkte entschieden haben!

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte sorgfältig das gesamte Begleitmaterial des Produkts durch. Wenn Sie das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und Anforderungen des Handbuchs verwenden oder das Produkt fehlerhaft betreiben, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung für daraus resultierende Schäden.

Das Unternehmen hat den Inhalt des Handbuchs sorgfältig und gewissenhaft zusammengestellt, aber es können Fehler oder Auslassungen bestehen.

Das Unternehmen ist bestrebt, die Produktfunktionen und die Servicequalität ständig zu verbessern, und behält sich daher das Recht vor, die im Handbuch beschriebenen Produkte oder Software sowie den Inhalt des Handbuchs jederzeit zu ändern.

Das Handbuch soll Ihnen helfen, das Produkt richtig zu benutzen und enthält keine Beschreibung der Hardware- und Softwarekonfiguration. Für die Produktkonfiguration lesen Sie bitte den zugehörigen Vertrag (falls vorhanden) und die Packliste oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz und das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.

Die Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung seitens des Unternehmens darf die Anleitung weder auf irgendeine Weise reproduziert, umgeschrieben, auf irgendeine Weise über ein kabelgebundenes oder kabelloses Netzwerk übertragen oder in irgendeine Sprache übersetzt werden, noch dürfen irgendwelche Änderungen daran vorgenommen werden, beispielsweise in Bezug auf Inhalt, Abbildungen oder Layout.

Das Unternehmen hat es sich zur Aufgabe gemacht, das Produkt und die damit verbundenen Materialien stetig zu verbessern. Das Produkt und die Gebrauchsanleitung können verändert werden. Aktualisierungen sind unter **xtool.com** zu finden.

Sicherheit geht vor (wichtig)

Machen Sie sich mit allen Sicherheitsmaßnahmen und -verfahren vertraut, bevor Sie die Maschine verwenden. Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß zusammengebaut wurde, und befolgen Sie während des Betriebs unbedingt alle Sicherheitshinweise.

- Das Produkt kann nur zusammen mit dem xTool P3 verwendet werden. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts erst alle Sicherheitshinweise und Verfahren zum xTool P3 durch und machen Sie sich mit diesen vertraut.
- Transportieren oder platzieren Sie dieses Produkt nicht auf oder an einem Hang.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, um das xTool P3 auf unebenen Oberflächen (zum Beispiel einem Schotterweg) zu transportieren.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des xTool P3 zur Bearbeitung von Materialien, dass die vier Bremspedale dieses Produkts jeweils in die EIN-Stellung gedrückt wurden.
- Um ein Rosten zu verhindern, lagern oder verwenden Sie dieses Produkt nicht in einer feuchten Umgebung.

Verantwortliche Person in der EU

Verantwortliche Person in der EU: Makeblock Europe B.V.

Adresse: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

E-Mail-Adresse: support@info.xtool.com

Kundendienst

Für technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter support@info.xtool.com.

Weitere Informationen über Kundendienstleistungen finden Sie unter support.xtool.com.

Hergestellt von: Makeblock Co., Ltd.

Adresse des Unternehmens: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

Dichiarazione

Benvenuti all'utilizzo dei prodotti xTool!

Se utilizzi il prodotto per la prima volta, leggi attentamente tutti i documenti forniti per un'esperienza migliore. Se non si utilizza il prodotto secondo le istruzioni e i requisiti del manuale, o se si utilizza il prodotto in modo errato a causa di incomprensioni, ecc., la azienda non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali perdite derivate.

La azienda ha redatto questo Manuale con rigore e attenzione, ma possono comunque essere presenti errori o omissioni.

La azienda si impegna a migliorare continuamente le funzioni del prodotto e la qualità del servizio, e pertanto si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o software descritto nel Manuale e il contenuto dello stesso in qualsiasi momento.

Il Manuale ha lo scopo di aiutare l'utente a utilizzare correttamente il prodotto e non include alcuna descrizione della configurazione hardware e software. Per la configurazione del prodotto, fare riferimento al relativo contratto (se presente) e all'elenco di imballaggio oppure rivolgersi al distributore. Le immagini nel Manuale sono solo di riferimento e il prodotto reale può variare.

Secondo le leggi e le norme sul diritto d'autore, non è consentito riprodurre o trascrivere il manuale in nessun modo, né trasferirlo in nessuna forma in una rete via cavo o wireless, né tradurlo in qualsiasi lingua, né modificarlo in alcun modo, ad esempio nel contenuto, nelle immagini o nel layout senza previa autorizzazione scritta dell'azienda.

L'azienda si impegna a migliorare continuamente il prodotto e i materiali connessi. Il prodotto e il manuale sono soggetti a modifiche, gli aggiornamenti sono riportati all'indirizzo **xtool.com**.

La sicurezza prima di tutto (importante)

Leggere e acquisire familiarità con tutte le precauzioni e le procedure di sicurezza prima di utilizzare la macchina. Assicurarsi che il prodotto sia installato correttamente e attenersi severamente a tutte le precauzioni di sicurezza durante il funzionamento.

- Il prodotto funziona solo con xTool P3. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e acquisire familiarità con tutte le precauzioni e le procedure di sicurezza relative a xTool P3.
- Non spostare né posizionare questo prodotto su una pendenza.
- Non utilizzare questo prodotto per spostare xTool P3 su superfici irregolari (come strade rocciose).
- Prima di utilizzare xTool P3 per la lavorazione, assicurarsi che i quattro pedali dei freni di questo prodotto siano premuti nella posizione contrassegnata con "ON".
- Per prevenire la formazione di ruggine, non conservare né utilizzare questo prodotto in ambienti umidi.

Persona responsabile UE

Persona responsabile UE: Makeblock Europe B.V.

Indirizzo: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

Indirizzo e-mail: support@info.xtool.com

Servizi post-vendita

Per assistenza tecnica, contattateci per email: support@info.xtool.com.

Per ulteriori informazioni sui servizi post-vendita, visitare support.xtool.com.

Prodotto da: Makeblock Co., Ltd.

Indirizzo dell'azienda: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

Declaración

¡Bienvenido al uso de los productos xTool!

Si está utilizando este producto por primera vez, lea cuidadosamente todo el material que lo acompaña para mejorar la experiencia con el producto. Si no utiliza este producto de acuerdo con las instrucciones y requisitos del Manual u opera el producto de manera errónea, etc., la empresa no se hará responsable de ningún daño.

La empresa ha cotejado el contenido del manual de manera rigurosa; sin embargo, pueden llegar a quedar algunos errores u omisiones.

La empresa se compromete a seguir mejorando las funciones de sus productos y la calidad de sus servicios y, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar cualquier producto o software descrito en el Manual, así como también el contenido del Manual en cualquier momento.

La función de este Manual es la de ayudarlo a utilizar este producto de manera apropiada y no incluye ninguna descripción de la configuración del hardware o software. Para ver la configuración del producto, revise el contrato relacionado (si existe) y la lista de embalaje, o consulte al distribuidor. Las imágenes en el Manual son únicamente de referencia y pueden variar con respecto al producto real.

El manual está protegido por las leyes y reglamentos sobre derechos de autor y no podrá reproducirse ni transcribirse en ningún modo, ni transmitirse por ninguna red alámbrica o inalámbrica de ninguna forma, ni traducirse a ningún idioma, ni modificarse en modo alguno en su contenido, imagen o maquetación, sin la autorización previa por escrito de la empresa.

La empresa se compromete a mejorar de forma continua el producto y los materiales relacionados. El producto y el manual están sujetos a modificaciones, y las actualizaciones están disponibles en **xtool.com**.

Primero la seguridad (importante)

Lea y familiarícese con todas los procedimientos y precauciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Asegúrese de que el producto esté instalado correctamente y siga estrictamente todas las precauciones de seguridad durante el funcionamiento.

- El producto solo puede utilizarse con xTool P3. Lea y familiarícese con todas las precauciones y procedimientos de seguridad del xTool P3 antes de utilizar este producto.
- No mueva ni coloque este producto en una superficie inclinada.
- No utilice este producto para desplazar el xTool P3 en superficies desiguales (como un camino pedregoso).
- Antes de utilizar el xTool P3 para el procesamiento, asegúrese de haber activado la posición ON en los cuatro pedales de freno de este producto.
- Para prevenir la oxidación, no guarde ni utilice este producto en un entorno húmedo.

Responsable de la UE

Responsable de la UE: Makeblock Europe B.V.

Dirección: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

Dirección de correo electrónico: support@info.xtool.com

Servicio de posventa

Para soporte técnico, contáctese con nosotros a través de support@info.xtool.com.

Para más información acerca de los servicios posventa, visite support.xtool.com.

Fabricado por: Makeblock Co., Ltd.

Dirección de la empresa: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China

Verklaring

Welkom bij xTool producten!

Als u het product voor de eerste keer gebruikt, lees dan zorgvuldig alle begeleidende materialen van het product om uw ervaring met het product te verbeteren. Als u het product niet volgens de instructies en eisen van de handleiding gebruikt, of het product verkeerd gebruikt door een misverstand, etc., zal het Bedrijf geen verantwoordelijkheid dragen voor enig verlies dat hieruit voortvloeit.

Het Bedrijf heeft de inhoud van de handleiding zorgvuldig verzameld, maar er kunnen fouten of omissies in voorkomen.

Het Bedrijf streeft naar een voortdurende verbetering van de productfuncties en de kwaliteit van de service, en behoudt zich daarom het recht voor om elk product of software beschreven in de Handleiding en de inhoud van de Handleiding op elk moment te wijzigen.

De handleiding is bedoeld om u te helpen het product correct te gebruiken en bevat geen beschrijving van de hardware- en softwareconfiguratie. Raadpleeg voor de productconfiguratie het (eventuele) bijbehorende contract en de paklijst, of neem contact op met uw distributeur. Afbeeldingen in de handleiding dienen alleen ter referentie en het werkelijke product kan afwijken.

Deze handleiding wordt auteursrechtelijk beschermd en mag, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van het Bedrijf, op geen enkele wijze worden gereproduceerd of getranscribeerd. Tevens mag deze niet worden verzonden via een bekabeld of draadloos netwerk, naar enige taal worden vertaald, en deze mag op geen enkele wijze waar het bijvoorbeeld de content, afbeeldingen of lay-out betreft, worden gewijzigd.

Het bedrijf streeft naar voortdurende verbetering van het product en de bijbehorende materialen. Het product en de handleiding kunnen worden gewijzigd en updates vindt u bij **xtool.com**.

Veiligheid eerst (belangrijk)

Lees en maak u vertrouwd met alle veiligheidsvoorschriften en procedures voordat u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat het product goed is geïnstalleerd en houd u tijdens het gebruik strikt aan alle veiligheidsmaatregelen.

- Het product is alleen geschikt voor de xTool P3. Lees alle veiligheidsvoorschriften voor en procedures met de xTool P3 en zorg dat u er vertrouwd mee bent, alvorens dit product te gebruiken.
- Plaats dit product niet op een schuine ondergrond.
- Gebruik dit product niet om de xTool P3 over een ongelijke ondergrond te verplaatsen (zoals een onverharde weg).
- Voordat u xTool P3 gebruikt: trap bij alle vier de pedalen op het ON-gedeelte. Controleer vervolgens of de wielen vergrendeld zijn.
- Om roest te voorkomen: dit product niet in een vochtige omgeving gebruiken of opbergen.

Verantwoordelijke persoon binnen de EU

EU-verantwoordelijke persoon: Makeblock Europe B.V.

Adres: Westplein 12, 3016 BM, Rotterdam, the Netherlands

E-mailadres: support@info.xtool.com

Dienst na verkoop

Voor technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via support@info.xtool.com.

Voor meer informatie over de dienst na verkoop, bezoek support.xtool.com.

Gefabriceerd door: Makeblock Co., Ltd.

Adres bedrijf: Floor 4, Building C3, Nanshan iPark, No. 1001 Xueyuan Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518000, China